

AMTLICHE KUNDMACHUNG

Ergebnis der Volksabstimmung vom 16./18. September 2011 über das Initiativbegehren zur Abänderung des Strafgesetzbuches („Hilfe statt Strafe“)

Die Regierung hat aufgrund der eingegangenen Abstimmungsprotokolle das Ergebnis der Volksabstimmung vom 16./18. September 2011 über das Initiativbegehren zur Abänderung des Strafgesetzbuches („Hilfe statt Strafe“) geprüft und macht dasselbe hiermit öffentlich bekannt:

Gemeinde	Zahl der Stimmbe- rechtigten	Zahl der abgege- benen Stimmkar- ten	Zahl der nicht eingelegten Stimmkuverts	Zahl der abgege- benen Stimmen	Zahl der ungültigen Stimmen	Zahl der leeren Stimmen	Zahl der gültigen Stimmen
Vaduz	2570	1558	0	1558	68	9	1481
Balzers	2544	1551	0	1551	81	13	1457
Planken	247	192	0	192	11	2	179
Schaan	2870	1826	0	1826	92	6	1728
Triesen	2447	1367	0	1367	61	6	1300
Triesenberg	1670	955	0	955	33	5	917
Total Oberland	12348	7449	0	7449	346	41	7062
Eschen	2132	1327	0	1327	57	4	1266
Gamprin	863	543	0	543	30	3	510
Mauren	1900	1143	2	1141	56	8	1077
Ruggell	1118	753	2	751	25	4	722
Schellenberg	558	407	0	407	18	0	389
Total Unterland	6571	4173	4	4169	186	19	3964
Total	18919	11622	4	11618	532	60	11026

Briefliche Stimmabgaben in den Gemeinden

Gemeinde	Zahl der brieflich abgegebenen Stimmkarten	Davon ungültig	Davon gültig	Zahl der abgegebenen Stimmkarten (Total)	Anteil brieflicher Stimmabgaben
Vaduz	1468	34	1434	1558	94.22 %
Balzers	1452	47	1405	1551	93.62 %
Planken	176	5	171	192	91.67 %
Schaan	1680	55	1625	1826	92.00 %
Triesen	1265	35	1230	1367	92.54 %
Triesenberg	896	25	871	955	93.82 %
Total Oberland	6937	201	6736	7449	93.13 %
Eschen	1238	34	1204	1327	93.29 %
Gamprin	516	16	500	543	95.02 %
Mauren	1058	30	1028	1143	92.56 %
Ruggell	710	14	696	753	94.30 %
Schellenberg	352	7	345	407	86.48 %
Total Unterland	3874	101	3773	4173	92.83 %
Total	10811	302	10509	11622	93.02 %

Ermittlung des Abstimmungsergebnisses					
Gemeinde	Zahl der gültigen Stimmen	Ja		Nein	
Vaduz	1481	784	52.94 %	697	47.06 %
Balzers	1457	675	46.33 %	782	53.67 %
Planken	179	83	46.37 %	96	53.63 %
Schaan	1728	935	54.11 %	793	45.89 %
Triesen	1300	687	52.85 %	613	47.15 %
Triesenberg	917	353	38.50 %	564	61.50 %
Total Oberland	7062	3517	49.80 %	3545	50.20 %
Eschen	1266	581	45.89 %	685	54.11 %
Gamprin	510	223	43.73 %	287	56.27 %
Mauren	1077	445	41.32 %	632	58.68 %
Ruggell	722	332	45.98 %	390	54.02 %
Schellenberg	389	166	42.67 %	223	57.33 %
Total Unterland	3964	1747	44.07 %	2217	55.93 %
Total	11026	5264	47.74 %	5762	52.26 %

Hiermit ist das Initiativbegehren zur Abänderung des Strafgesetzbuches („Hilfe statt Strafe“) bei der Volksabstimmung vom 16./18. September 2011 von der absoluten Mehrheit der gültig Stimmenden des ganzen Landes verworfen worden.

Die Stimmbeteiligung betrug: 61.43 %

Vaduz, 24. September 2011

RA 2011/2301-1013

Regierung des Fürstentums Liechtenstein

gez. Dr. Klaus Tschütscher

Regierungschef